



Køle-og Fryseskab type I
Kyl-och Frysskåp typ I
Kjøleskap-Fryseskap type I
Jääkaappipakastin tyyppi I
Koel-Vriescombinatie type I
Chłodziarko-Zamrażarka Typu I
Chladnička-Mrazák Typu I
Chladnička-Mraznička Typu I
Aukstuma Kameru un Saldētavu veids I
Šaldytuvas-Saldiklis I tipo
Külmik-Sügavkülmik, tüüp I
Frizidera-Frezer tip I

RDSA240K20W

ADVARSEL!

For at sikre en normal funktion af køleskabet, der anvender et komplet miljøvenligt kølemiddel, R600a (kun brændbar under visse betingelser), skal du overholde følgende regler:

- ◆ Undlad at hindre den frie luftcirkulation rundt om apparatet.
- ◆ Der må ikke anvendes mekanisk udstyr, ud over de af producenten anbefalede, til at fremskynde afrimningsprocessen.
- ◆ Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- ◆ Undlad at bruge elektrisk udstyr inde i madrummet, ud over de steder, som producenten evt. har anbefalet.

WARNING!

För att försäkra dig om en normal drift av din kylningsenhet, som använder ett miljövänligt kylmedel R600a (endast flambart under vissa förhållanden) måste du beakta följande regler:

- ◆ Förhindra inte att luften cirkulerar fritt runt enheten.
- ◆ Använd inte mekaniska enheter för att snabba på avfrostningsprocessen, förutom det som rekommenderas av tillverkaren.
- ◆ Skada inte kylningskretsen.
- ◆ Använd inte elektriska apparater inuti förvarningsfacket, förutom de som rekommenderas av tillverkaren.

VAROITUS!

Jäähdytyslaitteen, joka käyttää täysin ympäristöystävällistä jäähdytysainetta R600a (syttyä vain tietyissä olosuhteissa), normaalin toiminnan varmistamiseksi on noudatettava seuraavia ohjeita:

- ◆ Älä estää ilman vapaata kiertoa laitteen ympärillä.
- ◆ Älä käytä mekaanisia tai muita keinoja, joita valmistaja ei suosittele, sulatusprosessin nopeuttamiseen.
- ◆ Älä vahingoita jäähdytysvirtapiiriä.
- ◆ Älä käytä ruokalokeroissa laitteen sisällä sähkölaitteita, paitsi niitä joita valmistaja mahdollisesti on suositellut.

ADVARSEL!

For å sikre normal drift av kjøleapparatet, som bruker den miljøvennlige kjølevæsken R600a (brennbar bare under spesielle vilkår), må du følge disse reglene:

- ◆ Det må alltid være fri sirkulasjon av luft rundt apparatet.
- ◆ Bruk ikke andre mekaniske gjenstander for å gjøre avisingen raskere enn dem som anbefales av produsenten.
- ◆ Ødelegg ikke kjølekretsen.
- ◆ Bruk ikke andre elektriske apparater inne i apparatet enn dem som eventuelt anbefales av produsenten.

WAARSCHUWING!

U moet de volgende regels in acht nemen om de normale werking van uw koelkast, die het volledige milieuvriendelijke koelmiddel R600a gebruikt, te verzekeren:

- ◆ Hinder de vrije luchtcirculatie rond het toestel niet.
- ◆ Gebruik geen andere mechanische toestellen om het ontdooien te versnellen dan de toestellen die door de fabrikant worden aangeraden.
- ◆ Vernietig het koelcircuit niet.
- ◆ Gebruik geen andere elektrische toestellen in de bewaarlade voor etenswaren dan de toestellen die eventueel door de fabrikant worden aangeraden.

UWAGA!

Aby zapewnić normalną pracę tej, wykorzystującej całkowicie przyjazny środowisku (łatwopalny tylko w pewnych warunkach) środek chłodniczy R600a, chłodziarko-zamrażarki, należy przestrzegać następujących zasad:

- ◆ Nie należy blokować swobodnego przepływu powietrza wokół chłodziarko-zamrażarki.
- ◆ W celu przyspieszenia rozmrażania nie należy używać żadnych innych urządzeń mechanicznych niż zalecane przez producenta.
- ◆ Nie wolno uszkodzić obwodu chłodniczego.
- ◆ Wewnątrz komory przechowywania żywności nie należy używać żadnych innych urządzeń elektrycznych niż ewentualnie zalecanych przez producenta.

UPOZORNĚNÍ!

Aby byl zajištěn normální provoz vaší chladničky, která používá pro životní prostředí zcela neškodné chladicí médium R600a (vznětlivé pouze za určitých podmínek), musíte dodržet následující pravidla:

- ◆ Nebráňte ve volné cirkulaci vzduchu kolem přístroje.
- ◆ Nepoužívejte mechanická zařízení pro zrychlení odmražení kromě těch, která jsou doporučena výrobcem.
- ◆ Nelikvidujte chladicí okruh.
- ◆ Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř prostoru pro potraviny kromě těch, která by mohl doporučit výrobce.

VAROVANIE!

Aby sa zabezpečila normálna prevádzka vašej chladničky, ktorá používa úplne ekologicky nezávadné chladivo R600a (horľavé len pri určitých podmienkach), musíte dodržiavať nasledujúce pravidlá:

- ◆ Nebráňte voľnej cirkulácii vzduchu okolo spotrebiča.
- ◆ Nepoužívajte mechanické prístroje na urýchľovanie rozmrazovacieho procesu, iné ako odporúča výrobca.
- ◆ Neporušujte chladiaci okruh.
- ◆ Nepoužívajte elektrické spotrebiče vo vnútri pípacieho priestoru potravín, iné ako tie, ktoré odporúča výrobca.

UZMANĪBU!

Lai garantētu jūsu sasaldēšanas iekārtas (kura izmanto viedei nekaitīgu dzesēšanas vielu R 600a – uzliesmojošs tikai pie noteiktiem apstākļiem), ir nepieciešams ievērot sekojošo:

- ◆ Netrauciet gaisa cirkulācijai ap iekārtu.
- ◆ Neizmantojiet nekādas mehāniskās iekārtas atkausēšanas paātrināšanai.
- ◆ Nesabojājiet dzesēšanas ķēdi.
- ◆ Nodalījumā pārtikas produktu glabāšanai neizmantojiet nekādas mehāniskās iekārtas, ja ražotājs to neiesaka.

DĒMESIO!

Kad užtikrintumėte normalų jūsų šaldytuvo veikimą, kuris naudoja draugišką aplinkai šaldymo agentą R600a (užsidega tik tam tikromis sąlygomis) jūs privalote laikytis šių nurodymų:

- ◆ leiskite laisvai cirkuliuoti orui aplink prietaisą;
- ◆ nenaudokite jokių kitų priemonių, norėdami atitirpinti šaldytuvą ar šaldiklį, naudokite tik tas, kurias rekomenduoja gamintojas;
- ◆ nekeiskite šaldytuvo elektros grandinės;
- ◆ nenaudokite elektros prietaisų šaldytuvo viduje.

HOIATUS!

Et külmutusseade, mis kasutab igati keskkonnasõbralikku külmutusagensit R600a (tuleohtlik ainult teatavatel tingimustel), töötaks normaalselt, peate järgima järgmisi eeskirju:

- ◆ Ärge takistage õhu vaba ringlust seadme ümbruses.
- ◆ Ärge püüdke sulamist kiirendada mehaaniliste abivahenditega, mida tootja ei ole soovitanud.
- ◆ Ärge kahjustage külmutusagensikontuuri.
- ◆ Ärge kasutage toiduainete hoiakambrites elektriseadmeid, mida tootja ei ole soovitanud.

UPOZORENJE!

Kako bi se osigurao normalan rad vašeg hladnjaka koji koristi kompletno ekološki prihvatljivo rashladno sredstvo R600a (zapaljivo samo pod određenim uvjetima), trebate se pridržavati sljedećih pravila:

- ◆ Ne ometati slobodnu cirkulaciju zraka oko hladnjaka.
- ◆ Ne koristiti mehanička sredstva za ubrzanje odleđivanja, koja nije preporučio proizvođač.
- ◆ Paziti da se ne ošteti krug rashladnog sredstva.
- ◆ Unutar prostora hladnjaka za spremanje namirnica ne koristiti električne uređaje koje nije preporučio proizvođač.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!